

POVINNÉ PÍSNĚ PODLE KATEGORIÍ – 2025

1. kategorie: Na rozlúčení, mý potěšení

S mírným pohybem

Na roz - lú - če - ní, mý po - tě - še - ní, po - sta - vím pod vok - ny
máj, ha - by ve - dě - li fa - leš - ný li - di,
že sem já cho - dí - val k vám, k vám.

The musical score is written in G major, 3/8 time, and consists of three staves. The first staff contains the first line of the melody and lyrics. The second staff contains the second line. The third staff contains the third line and includes two first endings, marked with '1' and '2' above the notes.

1.

Na rozlúčení, mý potěšení,
postavím pod vokny máj,
haby veděli falešný lidi,
že sem já chodíval k vám.

2.

Panckyj pacholku, puč mi pistolku,
já si dám jednu ranku,
haby veděli falešný lidi,
že sem měl ve vsi holku.

Z Chodska, zapsal Jindřich Jindřich [před 1926].

J. Jindřich: *Chodský zpěvník*. 1. díl. 4. vyd. Praha 1947, č. 42, s. 54.

Pozn.: Oproti Jindřichově verzi upraveno závěti podle obecné zpěvnosti; sběratel v předznamenání připouští frázování ve 3/4 i v 6/8 taktu.

2. kategorie: Eště dnes budu rozsívat oves

Vesele

Eš - tě dnes bu - du roz - sí - vat vo - ves, vo - ves, eš - tě
dnes bu - du roz - sí - vat vo - ves! Vo - ves sem roz - há - zel,
pře - ce mně nevzcházel. Co je to? Bu - du roz - sí - vat ži -
to, ži - to. Co je to? Bu - du roz - sí - vat ži - to.

The musical score is written in G minor, 3/4 time, and consists of four staves. The first staff contains the first line of the melody and lyrics. The second staff contains the second line. The third staff contains the third line. The fourth staff contains the fourth line and ends with a double bar line.

1.

Eště dnes
budu rozsívat voves, voves,
eště dnes
budu rozsívat voves!
Voves sem rozházel,
přece mně nevzcházel.
Co je to?
Budu rozsívat žito, žito.
Co je to?
Budu rozsívat žito.

2. (chlapci)

Eště dnes,
bude ze mě myslí-, myslivec,
eště dnes,
bude ze mě myslivec!
Nedám hlavu stříhat,
holky budu mívat.
Eště dnes,
bude ze mě myslí-, myslivec,
eště dnes,
bude ze mě myslivec!

2. (dívký)

Eště dnes,
bude z tebe myslí-, myslivec,
eště dnes,
bude z tebe myslivec!
Nedáš hlavu stříhat,
holky budeš mívat.
Eště dnes,
bude z tebe myslí-, myslivec,
eště dnes,
bude z tebe myslivec!

Z Domažlicka, zapsali Karel Jaromír Erben [před 1862] a Jindřich Jindřich [před 1929].

K. J. Erben: *Nápěvy Prostonárodních písní českých*. Praha 1862, č. 213, s. 53; (text 2. sloky) J. Jindřich: *Chodský zpěvník*. 1. díl. 6. vyd. Praha 1953, č. 19, s. 22.

3. kategorie - dívky: Ty Janečkovy kobyly

Mírně

Ty Ja-neč-ko-vy ko - by - ly ne - chtě - jí žrá - ti o - bi - lí,
 jen sa - mou trá - vu ze su - cho - pá - ru, kde se jí smut - ná na - be - ru?

1.

Ty Janečkovy kobyly
 nechtějí žrátí obilí,
 jen samou trávu ze suchopáru,
 kde se jí smutná naberu?

2.

Pudu já na ni do peren,
 roste tam tráva s jetelem,
 tam na ni pudu, trhat ji budu
 dám ji koníčkům do žlabu.

Z Prácheňska, zapsal Karel Jaromír Erben [před 1862]; K. J. Erben: *Nápěvy Prostonárodních písní českých*. Praha 1862, č. 11, s. 3; *Prostonárodní české písně a říkadla*. Praha 1864, č. 179, s. 416. *suchopár = neúrodná suchá půda, perny = části stodoly*

3. kategorie - chlapi: Spadla mně šavlička

Mírně

Spad - la mně šav - lič - ka z vra - né - ho ko - níč - ka, pod' mně ji,
 mi - lá, po - dat, já mu - sím ma - ší - ro - vat.

1.

Spadla mně šavlička
 z vraného koníčka,
 pod' mně ji, milá, podat,
 já musím mašírovat.

2.

Jak mu ji podala,
 do pláče se dala,
 tuhle máš, můj Pepíčku,
 tuhle máš svou šavličku.

3.

Počkej jen, má milá,
 Andulko rozmilá,
 Až přijdu z vojny domů,
 za ženu si tě vezmu.

Zapsal Karel Václav Adámek [před 1900]; K. V. Adámek: *Tance lidové v okresu hlineckém*. Český lid, roč. 9 (1900), s. 152.

4. kategorie: Stojí hruška v oudolí (jarní „helská“ koleda)

Vesele

Sto - jí hruš - ka v ou - do - lí, hej, ra - dost má, na ní hruš - ky
 čer - ve - ný, hej, hej, kar - ma - zí - no - vá, tra - la - la tra - la - la
 tra - la - la - la la - la - la - la, hej, hej, kar - ma - zí - no - vá!

1.

Stojí hruška v oudolí,
 hej, radost má,
 na ní hrušky červený,
 hej, hej, karmazínová,

tralala tralala
 tralalala lalalala,
 hej, hej, karmazínová!

2.

Jsou do poly zelený...
 a vod poly červený...
 3. Vylez na ně, Jeníčku...
 natrhej jich trošičku...

4.

Šel Jeníček, natrhal...
 svůj panence dar poslal...

5.

Tu máš, holka, hruštičku...
 dej mi za ni ručičku...

Z Plzeňska, zapsal Karel Jaromír Erben [před 1862]; Z. Vejvoda: *Plzeňsko v lidové písni* 2. díl. Praha 2015, č. 592, s. 430.